

5.12.2013

A7-0376/29/rev

Muudatusettepanek 29/rev
Olle Schmidt
fraktsiooni ALDE nimel

Raport
George Sabin Cutas
Kohustuslik automaatne teabevahetus maksustamise valdkonnas
COM(2013)0348 – C7-0200/2013 – 2013/0188(CNS)

A7-0376/2013

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõige 1 a (uus)
Direktiiv 2011/16/EL
Artikkel 25

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

Artikkel 25

Andmekaitse

Kogu käesoleva direktiivi kohase teabevahetuse suhtes kohaldatakse direktiivi 95/46/EÜ rakendussätteid. Käesoleva direktiivi nõuetekohaseks kohaldamiseks piiravad liikmesriigid siiski direktiivi 95/46/EÜ artiklis 10, artikli 11 lõikes 1 ja artiklites 12 ja 21 sätestatud kohustuste ja õiguste ulatust niivõrd, kuivõrd see on vajalik kõnealuse direktiivi artikli 13 lõike 1 punktis *e* osutatud huvide kaitsmiseks.

1 a. Artikkel 25 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 25

Andmekaitse

Kogu käesoleva direktiivi kohase teabevahetuse suhtes kohaldatakse direktiivi 95/46/EÜ rakendussätteid. Käesoleva direktiivi nõuetekohaseks kohaldamiseks piiravad liikmesriigid siiski direktiivi 95/46/EÜ artiklis 10, artikli 11 lõikes 1 ja artiklites 12 ja 21 sätestatud kohustuste ja õiguste ulatust niivõrd, kuivõrd see on vajalik kõnealuse direktiivi artikli 13 lõike 1 punktis *d* osutatud huvide kaitsmiseks.

Or. en

Selgitus

The proposal increases the number of situations involving the trans-border exchange of personal data of EU citizens. This calls for special attention, since such an increase could lead to bigger risks for the rights and legitimate interests of natural persons involved. It also requires greater efforts to ensure compliance with the requirements stemming from EU legislation on data protection. In a cross border context, the responsibilities of the different actors must be clearly addressed, also to facilitate supervision by the competent authorities, as well as judicial control, in different contexts.

AM\1012470ET.doc

PE519.424v01-00

